

DE

EN

CZ

HU

SK

**G GENESIS**



## Rövidített útmutató

Városi kerékpárok, túrakerékpárok/ATB  
Hegyi kerékpárok  
Versenyszerű kerékpárok  
Ifjúsági kerékpárok

Gyermekkerékpárok

Kérjük, vegye figyelembe a címlap belső oldalán  
található fontos tudnivalókat!

## Fontos tudnivaló:

A kerékpár kezelési útmutatójának teljes változatát, valamint a garanciafeltételeket itt találja az Ön nyelvén:  
**[www.genesisbikes.hu/szerviz](http://www.genesisbikes.hu/szerviz)**

Ha nem állnak rendelkezésére a technikai feltételek a kerékpár teljes kezelési útmutatójának letöltéséhez, hívja fel **szervizünket** a: **+43 7242 224200** telefonszámon, vagy írjon a következő címre:

**Premiumsport-Products GmbH, Flugplatzstraße 10, 4600 Wels, Austria,**  
a kívánt nyelv (DE, EN, CZ, HU, SK)  
és teljes postacímének megadásával.

Azonnal küldünk önnek egy példányt.

Köszönjük megértését!

Az Ön Genesis csapata

## Impresszum

Ha kérdése van a kerékpárral kapcsolatban, először forduljon az Intersporthoz, ezt követően pedig esetleg a termék gyártójához. Az elérhetőségeket lásd fent, a válaszborítékon vagy a kerékpár gyártója által mellékelte egyéb márkadokumentáción.

A kezelési útmutatóért felelős értékesítési és marketingosztály  
inMotion mar.com  
[info@inmotionmar.com](mailto:info@inmotionmar.com), [www.inmotionmar.com](http://www.inmotionmar.com)

Tartalom és ábrák:  
Veidt Anleitungen  
[info@veidt-anleitungen.de](mailto:info@veidt-anleitungen.de)

Ez a kezelési utasítás az uniós jog szerinti követelmények és hatókör figyelembe vételével készült. Amennyiben a terméket a fent említett területen kívülre szállítják vagy ott alkalmazzák, a kerékpár gyártója köteles rendelkezésre bocsátani a szükséges kezelési utasításokat.

© A dokumentum sokszorosítása, utánnyomása és fordítása, valamint bármilyen gazdasági hasznosítása (kivonatos, nyomtatott és elektronikus formában is) kizárólag előzetes írásbeli engedély birtokában lehetséges.

## Rövidített útmutató

Kérjük, első használat előtt alaposan olvassa el, majd gondosan őrizze meg ezt a rövidített útmutatót.

A rövidített útmutató elolvasása nem helyettesíti a teljes kezelési utasítás tanulmányozását: a rövidített útmutató a tapasztaltabb kerékpárosoknak nyújt segítséget. A használat megkezdése előtt feltétlenül alaposan olvassa el a teljes útmutatót.

Kerékpárját teljesen összeszerelve és beállítva adjuk át önnek. Ha mégsem így lenne, forduljon a szaktereskedőhöz, és végeztessen el vele ezeket a fontos munkálatokat.

Feltételezzük, hogy a kerékpár használója rendelkezik a kerékpárokról vonatkozóan alapvető ismeretekkel. A kerékpárt használó valamennyi személynek meg kell ismernie a jelen rövidített útmutató tartalmát és meg kell értenie a kiadványban foglaltakat.

Vegye figyelembe a leírt információkat, mert azok a biztonságot szolgálják. Be nem tartásuk balesetet, elesést, súlyos sérüléseket és jelentős anyagi károkat eredményezhet.

A speciális műszaki részleteket a felszerelt alkatrészek gyártóinak mellékelt tudnivalóiban és útmutatóiban találja.

Mielőtt közúti közlekedésben használna kerékpárját, kérjük, tájékozódjon az országosan érvényes előírásokról.

Feltétlenül szerezzen be egy megfelelő méretű és kivitelű kerékpáros sisakot, és mindig viselje azt kerékpározás közben!



Kerékpározáshoz mindig világos ruházatot vagy fényvisszaverő elemekkel ellátott sportruházatot válasszon.

Ha veszélyes terepen közlekedik, viseljen megfelelő ruházatot és védőeszközöket.

Soha ne kerékpározzon elengedett kormánnyal!

Ha már rendelkezik tapasztalattal a kerékpárok terén, első lépésként akkor is feltétlenül olvassa el az általános kezelési útmutató „Első elindulás előtt” című fejezetét, és végezze el a „Minden elindulás előtt” című fejezetében leírt fontos ellenőrzéseket.

Vegye figyelembe, hogy ha kerékpárral vesz részt a forgalomban, akkor különleges veszélyeknek van kitéve.

## Szülőkre és nevelésre jogosult személyekre vonatkozó tudnivalók:

Nevelésre jogosult személyként Ön a felelős gyermeke cselekedeteiért és biztonságáért. Egyebek mellett Ön tartozik felelősséggel a kerékpár műszaki állapotáért, illetve a kerékpár használatra történő testre szabásáért.

Kérjük, tájékozódjon a „Gyermekekérékpárok” című részben arról, mire kell feltétlenül figyelnie Önnek és gyermekének.



• **LENYELÉSVESZÉLY:** Lenyeléskor **HALÁL** vagy súlyos sérülés következhet be.

- A lenyelt gombelm vagy érmeakkumulátor **belső vegyi égési sérüléseket** okozhat akár már **2 óra alatt is**.
- Az új és a használt elemeket **TARTSA-GYERMEKEKTŐL TÁVOL**
- Az elem feltételezett lenyelése esetén, vagy ha az elem bármely testrészebe kerülhetett, **azonnal forduljon orvoshoz**.

## Biztonsági tudnivalók

Mielőtt használatba venné a kerékpárt, olvassa el a jelen rövidített útmutatóban szereplő összes figyelmeztetést és tudnivalót.

**Kérjük, az első használat előtt feltétlenül olvassa el az „Első elindulás előtt” és a „Minden elindulás előtt” fejezetekben leírtakat!**

Ha akár csak rövid időre is őrizetlenül hagyja kerékpárját, elindulás előtt mindig ellenőrizze az összes gyorsár szorosan zárt állapotát! Ellenőrizze rendszeresen az összes csavarkötés és alkatrész szoros rögzülését.

Vegye figyelembe, hogy a kompozit anyagokból, például szénszálból készült alkatrészek kisebb meghúzási nyomatókat igényelnek, és tanulmányozza a meghúzási nyomatók táblázatát. Tipikus szénszálból készülő alkatrészek pl. a kormányok, a kormányoszlopok, az ülécscsövek, az üléssínek, a vázak, a villák és a hajtókarok. Kérje meg szaktereskedőjét, hogy magyarázza el, hogyan kell ezekkel az anyagokat kezelni.

- Testhezálló ruházat viselése kötelező, és adott esetben használjon nadrágszárvédőt. Olyan cipőt válasszon, amelynek talpa nem csúszik és kellően merev.
- Soha ne kerékpározzon fejhallgatóval, és ne telefonáljon menet közben. Csakis akkor üljön kerékpárra, ha maradéktalanul képes irányítani azt. Ez különösen arra az esetre érvényes, amikor gyógyszert szedett, illetve alkoholt vagy más kábítószer fogyasztott.
- Sebességét mindig az útviszonyokhoz és saját képességeihez válassza meg.
- Ha nedves vagy jeges úton halad, a körülményeknek megfelelően kerékpározzon. Hajtson lassabban, illetve fékezzen óvatosan és korábban, mivel ilyenkor a fékút jelentősen meghosszabbodik.
- Fordítson kiemelt figyelmet a közlekedés többi résztvevőjére.

Jelen rövidített útmutatóban különböző figyelmeztető jelek szerepelnek: az egyik közülük fontos információkat ad új kerékpárjáról és annak használatáról, a másik anyagi javak és a környezet esetleges károsodására figyelmeztet, a harmadik a lehetséges balesetekre és súlyos károsodásokra és sérülésekre hívja fel a figyelmet.



**Tudnivaló:** Ez a szimbólum a termék kezeléséről nyújt információkat, illetve a kezelési útmutató fokozott figyelmet érdemlő részre hívja fel a figyelmet.



**Figyelem:** Ez a szimbólum olyan helytelen viselkedésre figyelmeztet, amely anyagi és környezeti károkat eredményez.



**Veszély:** Ez a szimbólum olyan potenciális baleset- és életveszélyre hívja fel a figyelmet, amely akkor áll elő, az előírt kezelési feltételeket figyelmen kívül hagyja, illetve a megfelelő óvintézkedések nem teszik meg.



A modern kerékpárok csúcstechnológiát képviselnek! A rajtuk történő munkavégzés szak tudást, tapasztalatot és célszerszámokat igényel! Ne végezzen saját maga munkálatokat a kerékpáron! Ha kerékpárja javítást vagy karbantartást igényelne, vigye szakműhelybe!

## Rendeltetésszerű használat

Versenyeken vagy kereskedelmi célokra történő felhasználás csak a gyártó kifejezett jóváhagyásával engedélyezett.



Címke példa

A kerékpáron egy matrica is lehet, amely tájékoztatja a kerékpár/elektromos rásegítésű kerékpár engedélyezett felhasználásairól.

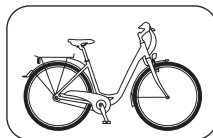
Ez a használat minden esetben azt feltételezi, hogy a kerékpárok a nemzeti jogszabályok előírásainak megfelelően vannak felszerelve.

Minden esetben olvassa el, és tartsa be a kerékpár típusára vonatkozó használati feltételeket:

Az 1-es típusú kerékpárok például városi vagy túra kerékpárok.



A közlekedési felületnek normál és stabil burkolatúnak kell lennie. A jellemző sebesség 15 és 25 km/h között van. A gumiabroncsoknak folyamatosan érintkezniük kell a talajjal. Alkalmanként lehetőség van a legfeljebb 15 cm-es padkákon (pl. járdaszegélyeken) való óvatos áthaladásra.



A rendeltetésszerű használat az ingázás és a mérsékelt igénybevételt feltételező szabadidős túrák.

A gyártók és a forgalmazók nem felelősek az 1-es típusú kerékpár használati feltételein túlmútató felhasználásokért. Ez különösen érvényes a biztonsági előírások be nem tartására és az ebből eredő károokra, pl. a következők miatt:

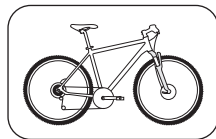
- terepen való használat,
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy
- a hibák szakszerűtlen elhárítása.

Az 1-es típusú kerékpárokat nem nagy terhelésre tervezték, például padkákon vagy ugratókon való áthaladásra, vagy nagy igénybevétellel járó használatra, például versenyzésre, trükkökre vagy akrobatikus mutatványokra. A versenyeken való részvétel csak akkor engedélyezett, ha a gyártó ezt jóváhagyja.

A 2-es típusú kerékpárok közé tartoznak például a trekking, gravel és ATB kerékpárok.



Az 1-es típusú kerékpárokra vonatkozó feltételek érvényesek rájuk. Ezen túlmenően a megfelelő közlekedési felületek közé tartoznak a burkolatlan és murvás utak. Használhatók mérsékelt emelkedőkön és lejtőkön is. A jellemző sebesség 15 és 25 km/h között van.



A gumiabroncsok az egyenetlen terepen többször is elveszítethetik az érintkezést a talajjal. A padkák vagy ugrások legfeljebb 15 cm magasak lehetnek. A padkák vagy ugrások legfeljebb 15 cm magasak lehetnek.

A rendeltetésszerű használat a szabadidős túrák és a mérsékelt igénybevételt feltételező trekking.

A gyártók és a forgalmazók nem felelősek a 2-es típusú kerékpár használati feltételein túlmútató felhasználásokért. Ez különösen érvényes a biztonsági előírások be nem tartására és az ebből eredő károokra, pl. a következők miatt:

- terepen való használat,
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy

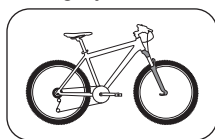
- a hibák szakszerűtlen elhárítása.

A 2-es típusú kerékpárokat nem nagy terhelésre tervezték, például padkákon vagy ugratókon való áthaladásra, vagy nagy igénybevétellel járó használatra, például versenyzésre, trükkökre vagy akrobatikus mutatványokra. A versenyeken való részvétel csak akkor engedélyezett, ha a gyártó ezt jóváhagyja.

A 3-as típusú kerékpárok közé tartoznak például az MTB kerékpárok, akár 120 mm-es rugózással.



Az 1-es és 2-es típusú kerékpárokra vonatkozó feltételek érvényesek rájuk. Ezen túlmenően a megfelelő közlekedési felületek közé tartoznak a járhatatlan utak, a nehéz terep és a kiépítetlen utak. A 3-as típusú kerékpárok esetében a padkák és az ugrások akár 60 cm magasak is lehetnek. Át lehet hajtani velük olyan akadályokon, mint a gyökerek, kövek vagy lépcsőfokok. A padkák vagy ugrások legfeljebb 60 cm magasak lehetnek.



Terepen való kerékpározás esetén álljon meg, és ellenőrizze a magasságot, ha kétségei merülnének fel.

A nehéz terepen való biztonságos kerékpározáshoz megfelelő gyakorlatra és technikai készségekre van szükség.

A gyártók és a forgalmazók nem felelősek a 3-as típusú kerékpár használati feltételein túlmútató felhasználásokért. Ez különösen érvényes a biztonsági előírások be nem tartására és az ebből eredő károokra, pl. a következők miatt:

- használat nehéz terepen, magas ugrások, meredek lejtőkön való ereszkedés, downhill, kerékpáros parkok
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy
- a hibák szakszerűtlen elhárítása

A 3-as típusú kerékpárokat nem nagy terhelésre tervezték, például magas ugrásokra, nagy igénybevétellel járó trükkökre vagy akrobatikus mutatványokra. A mérsékelt tech-

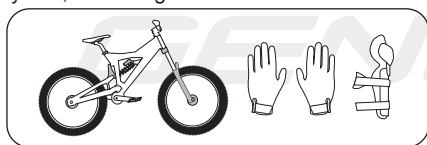
nikai képességeket igénylő utakon történő sportolás és versenyzés engedélyezett, ha a gyártó nem tiltja.

A 4-es típusú kerékpárok közé tartoznak például az all mountain, a trail vagy az enduro kerékpárok.



Az 1-es, 2-es és 3-as típusú kerékpárokra vonatkozó feltételek érvényesek rájuk. Ezen túlmenően burkolatlan utakon való lejtőzésre is alkalmasak legfeljebb 40 km/h-s sebességgel. A 4-es típusú kerékpárokkal legfeljebb 120 cm magasságú ugrások végezhetők.

Át lehet hajtani velük olyan akadályokon, mint a gyökerek, kövek, lépcsőfokok vagy kis rámpák. Terepen való kerékpározás esetén álljon meg, és ellenőrizze az akadályokat, ha kétségei merülnének fel.



A rendeltetésszerű használat a nagy kihívást jelentő technikai képességeket igénylő utakon való sportolás és versenyzés.

A nehéz terepen való biztonságos kerékpározáshoz megfelelő gyakorlatra, technikai készségekre és a kerékpár jó ellenőrzés alatt tartására van szükség.

A gyártók és a forgalmazók nem felelősek a 4-es típusú kerékpár használati feltételein túlmutató felhasználásokért. Ez különösen érvényes a biztonsági előírások be nem tartására és az ebből eredő károkra, pl. a következők miatt:

- extrém használat nehéz terepen, nagyon magas ugrások, extrém downhill, kerékpáros parkokban való agresszív használat
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy
- a hibák szakszerűtlen elhárítása

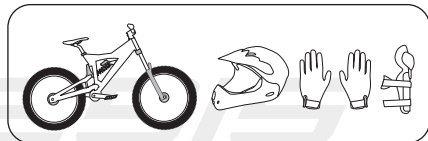
A 4-es típusú kerékpárokat nem extrém terhelésre tervezték, például nagy igénybevétellel járó nehéz trükkökre vagy akrobatikus mutatványokra.

Az 5-ös típusú kerékpárok közé tartoznak például a freerider, downhill vagy dirtjump kerékpárok.



Az 1-es, 2-es, 3-as és 4-es típusú kerékpárokra vonatkozó feltételek érvényesek rájuk. Ezen túlmenően burkolatlan utakon való extrém ugrásokra és lejtőzésekre is alkalmasak. Engedélyezettek a 120 cm-nél magasabb extrém ugrások. Lejtőzéskor és ugráskor 40 km/h-t meghaladó sebességek érhetők el. Át lehet hajtani velük olyan akadályokon, mint a gyökerek, kövek, lépcsőfokok vagy rámpák.

A rendeltetésszerű használat az extrém sportok üzése.



A leírt használati feltételekhez rendkívüli technikai készségekre, gyakorlatra és a kerékpár rendkívül jó ellenőrzés alatt tartására van szükség.

A gyártók és a forgalmazók nem felelősek az 5-ös típusú kerékpár használati feltételein túlmutató felhasználásokért. Ez különösen érvényes a biztonsági előírások be nem tartására és az ebből eredő károkra, pl. a következők miatt:

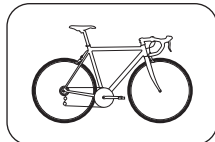
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy
- a hibák szakszerűtlen elhárítása

A 6-os típusú kerékpárok például verseny-, triation- és TT-kerékpárok.



Az 1. típusú kerékpárra az 1. típusú kerékpárra vonatkozó feltételek vonatkoznak. Ezen kívül a tipikus sebesség 30 és 55 km/h közötti lesz. Versenyeken vagy más eseményeken nagy, 50 km/h feletti sebességgel is lehet haladni, pl.

sprintek vagy lejtőzések során.



A rendeltetésszerű használat a nagy megerőltetéssel járó sport- és versenykerékpározás. A leírt használati feltételekhez elegendő

gyakorlat és technikai készség szükséges. A gyártó és a kereskedő nem vállal felelősséget a 6. típusú kerékpár használati feltételeit meghaladó használatért. Ez különösen vonatkozik a biztonsági utasítások be nem tartására és az ebből eredő károkra, például a következők miatt:

- terepjáró használat miatt,
- nem rendeltetésszerű használat
- túlterhelés vagy
- a hibák nem megfelelő kijavítása.

A 6-os típusú kerékpárt nem szélsőséges terhelésre tervezték, például lépcsőkön vagy ugrásokon való áthaladásra, trükkös utazásra vagy műrepülésre.



Ha nem biztos benne, hogy az Ön kerékpárja melyik típusushoz tartozik, tájékozódjon a szakkereskedőjénél vagy a gyártónál a használati korlátokat illetően. Mielőtt elektromos rásegítésű kerékpárjával közutakon közlekedne, tájékozódjon a hatályos jogszabályokat illetően. Csak olyan szakaszokon kerékpározzon, amelyeken engedélyezett a járművek közlekedése. Bizonyos esetekben különleges nemzeti vagy regionális előírások lehetnek érvényben.



A kerékpárok alapvetően egy személyes közlekedési eszközök. Másik személy szállítása csak és kizárólag az országosan érvényes törvényi rendelkezések (KRESZ) szerint megengedett. Ez alól kivételt jelentenek pl. a tandem kerékpárok. Ha csomagot kíván szállítani, annak előfeltétele a megfelelő segédeszköz megléte a kerékpáron. Gyermekek csakis gyermekülésben és kifejezetten erre a célra való utánfutókban szállíthatók. Ügyeljen a minőségre!

Vegye figyelembe a megengedett össztömeget.



A nem rendeltetésszerű használat veszélyei

Kerékpárját kizárólag rendeltetésszerűen használja. Ezzel kapcsolatban olvassa el a „Rendeltetésszerű használat” című szakaszt. A rendeltetésszerű használatához hozzátartozik az ebben az útmutatóban ismertetett kezelési, javítási és karbantartási feltételek betartása is. A rendeltetésszerű használatról, illetve az annak figyelmen kívül hagyásából eredő veszélyekről tájékoztatása a kerékpár többi használóját is. A nem rendeltetésszerű használat, a túlterhelés vagy a hiányos karbantartás balesetekhez, az Ön és más személyek súlyos sérüléseivel járó eleséséhez vezethet.



Megengedett össztömeg: Kerékpáros tömege + kerékpár tömege + csomag tömege

## Első elindulás előtt

Győződjön meg arról, hogy a kerékpár üzemkész és be van állítva az Ön igényeire. Idei tartozik:

- Az ülés és a kormány pozíciója és rögzítése
  - A fékek felszerelése és beállítása
  - A kerekek rögzítése a vázban és a villában
  - A vezetékek és csatlakozók tömítettsége, amennyiben hidraulikus fék található a kerékpáron
  - Rugóstagok: Működés és szilárd rögzítés
- A kormányt és a kormányszárát szakkerekedővel állítsa Önnek kényelmes és biztonságos pozícióba.

A fékkarokat úgy állítsa be a szakkereskedővel, hogy bármikor akadálytalanul elérje őket. Tanulja meg, hogy melyik fékkar tartozik az első és melyik a hátsó fékhez (jobb/bal)!

A jobb oldali fékkar legtöbbször a hátsó kerekéjkét, a bal oldali fékkar pedig az első kerekéjkét fékezi. Ettől függetlenül első elindulás előtt mindig ellenőrizze a fékkarok kiosztását a kerékpárján, mert ez akár fordított is lehet.





A modern fékberendezések a megszokottnál jóval erősebb, illetve nem várt fékhatást nyújthatnak! Első elindulás előtt gyakorolja a fékek kezelését egy biztonságos, forgalomtól elzárt területen!

Ha kerékpárja szénszálas (karbon) felnikkel van felszerelve, mindig ügyeljen arra, hogy ez az anyag abroncsfékekkel együtt jóval rosszabb fékezési hatékonyságot biztosít annál, amit Ön alumínium felnikkel megszokott!

Ügyeljen arra, hogy a fékek nedves időben és csúszós talajon a megszokottól eltérően viselkedhetnek, és ez akár veszélyes is lehet. Kerékpározási stílusát ezért az esetlegesen meghosszabbodó fékutakhoz és a csúszós talajhoz igazítsa! Ha single speed vagy fixi kerékpárral közlekedik, első használat előtt mindenképpen sajátítsa el a helyes fékezési technikát! A csupán egy fékkel szerelt single speed kerékpárok nem vehetnek részt közúti közlekedésben. A fixi kerékpárokon nem található szabadonfutó, a hajtókarok **folyamatosan** forgatják a pedálokat.



Ha kerékpárja gumi vagy műanyag keretes pedállal van felszerelve, próbálja ki, hogy a keret milyen stabilan tartja a lábát. Nedves időben a gumi és műanyag pedálok igen csúszóssá válnak!



### Becsípődés veszélye

A járművek mozgó és forgó alkatrészei a használat, illetve a javítás és karbantartás során is veszélyeket rejtnek.

Hogy ezektől megóvja magát, ne viseljen olyan bő ruházatot, amely beszorulhat. A használat, illetve karbantartás és tisztítás során maradjon távol a forgó

alkatrészekről (kerekektől, féktárcsától, fogaskerekektől), és ne fogja meg a mozgó, hegyes vagy kiálló részeket (hajtókarokat, pedálokat).

Emelje fel kerékpárját, és ejtse kb. 10 cm magasságból a talajra. Ha csörgést vagy más szokatlan zajt észlel, kérjen meg egy szakkereskedőt az okok felkutatására és elhárítására, mielőtt elindul.

Ellenőrizze az abroncsok levegőnyomását. Az előírt abroncsnyomásokat az abroncsoság oldalán találja. Tartsa be a minimális és maximális nyomásra vonatkozó előírásokat!

Ökölszabályként (pl. útközben) az alábbiak szerint ellenőrizheti az abroncsnyomást: Ha hüvelykujját a felpumpált abroncsra helyezi, az abroncsnak még nagyobb erőt kifejtve sem szabad jelentősen benyomódnia.

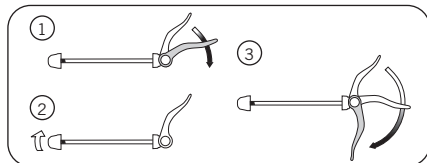
## Gyorszár és átmenő tengely használata

### Gyorszár

A gyorszár és az átmenő tengelyek olyan eszközök, amelyekkel csavarkötések nélkül rögzíthet alkatrészeket a kerékpárra. Kezelése két elemmel történik: A gyorszár karjával fejtheti ki a szükséges szorítóerőt, míg az állítóanyával szabályozhatja a szorítás erősségét. A beállítást a gyorszár nyitott állapotában végezheti el.

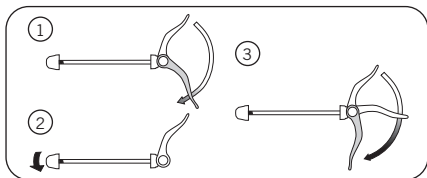


A gyorszár akkor záródik megfelelő tartóerővel, ha a kar teljes elmozdulási útjának felétől el-lenerő érezhető, az elmozdulási út végén pedig ujjvéggel erőt kell kifejteni a kar teljes behajtásához.



Az állítóanya kilazítása





Az állítónya meghúzása



- Induláshoz az összes gyorszárnak zárva kell lennie.
- Ha kerékpárját akár csak rövidebb időre is őrizetlenül hagyta, indulás előtt mindig ellenőrizze a gyorszárok zárt helyzetét.
- Zárt állásban a gyorszár karjának szorosán a vázhoz, a villához, illetve az ülécscsőhöz kell illeszkednie!
- Zárt helyzetben a gyorszár karjának vége mindig hátrafelé nézzon. Így a gyorszár akkor sem tud kinyílni, ha menet közben véletlenül hozzáér.
- A kerék gyorszárát a féktárcsával szemkösti oldalra kell felszerelni. Ellenkező esetben megégetheti magát a féktárcsával. A gyorszár szorítóereje gyengülhet, ha a féktárcsa felhevíti azt.

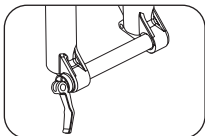
## Átmenő tengelyek



Ha kerékpárja egy vagy több átmenő tengellyel van felszerelve, ezek kezelését és karbantartását illetően nézzon utána az alkatrészgyártó útmutatóiban.

A mai kerékpárok egy részénél gyorszárok és csavaros tengelyek helyett átmenő tengelyek használatosak, amelyek a gyorszárokhoz hasonlóan működnek és hozzájuk hasonló a kezelésük is.

A tengely egy vilapapucsba becsavarva rögzíti az agyat a két villaszár között. Az agy és a tengely részben egy gyorsrögzítő karral fixálható. Többféle átmenő ten-



gelyes rendszer létezik. A témával kapcsolatban olvassa el az alkatrészgyártó mellékelt útmutatóját.

## Pedálok felszerelése

Amennyiben kerékpárját leszerelt pedálokkal kapja meg, a pedálokat megfelelő csavarkulccsal kell a helyükre szerelnie. Ügyeljen arra, hogy a két pedált más-más irányba csavarva, nagy meghúzási nyomatékot kifejtve kell rögzíteni. Kenje be mindkét menetet szerelőzsírral.



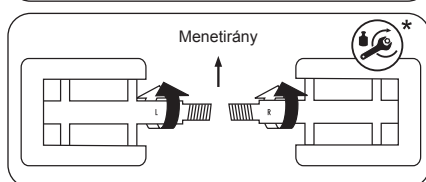
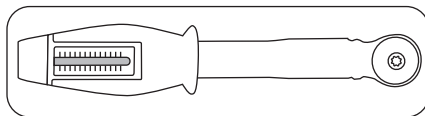
Rendszer- és patentpedálok használata esetén feltétlenül olvassa el a gyártó útmutatásait. Mielőtt először útnak indulna, gyakorolja egy nyugodt és biztonságos helyen, hogyan kell a cipőt a pedálban rögzíteni, illetve a pedálból kioldani. A túl könnyen vagy túl erősen kioldódó patentpedál biztonsági kockázatot jelent.



A rendszerpedáloknál beállíthatja, mekkora erő hatására oldja a pedál a cipőt. Az első használathoz minimális kioldóerőt állítson be!



**Csavarok és nyomatékkulcs**  
Húzzon meg minden csavart az előírt meghúzási nyomatékkal. Ellenkező esetben a csavarok leválhatnak, és az alkatrészek kilazulhatnak.



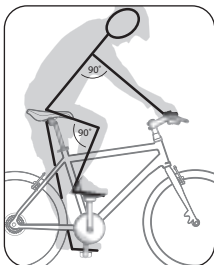
## Az üléspozíció beállítása



Kiegészítők használata esetén feltétlenül olvassa el a gyártó kezelési útmutatóját. A kormányon és a kormányszáron végzendő munkálatokat bízza szakkereskedőre!

A kerékpár első használata előtt az üléspozíciót a használó testmagasságához kell igazítani. A kerékpár használata csak így lesz biztonságos és egészséges.

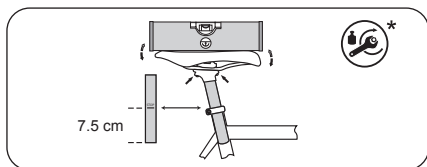
Ehhez be kell állítani az ülés magasságát, vízszintes helyzetét és dőlését, valamint a kormány és a kormányzár magasságát és pozícióját.



A felső comb térdszöge min. 90°, a karszög 90°

## A nyeregdőlés beállítása

A nyeregmagasság beállítása után ellenőrizze és szükség esetén állítsa be a nyereg dőlését. A nyereg felső felületének általában vízszintesen kell állnia. A beállítás az ülécső szorítócsavarjainak kilazításával végezhető el.



Soha ne húzza az ülécscövet a rajta lévő maximum jelzésnél kijebb a vázcsőből! Ha nem talál maximum jelzést, akkor úgy állítsa be az ülécscövet, hogy legalább 7,5 cm maradjon a vázcsőben.

A nyereg minimális magasságának a kerékpáros méreteihez kell igazodnia úgy, hogy a kerékpárt a menetbiztonság vagy az egész

zség veszélyeztetése nélkül lehessen használni.

Az ülécscövet mindig legalább annyira ki kell húzni, hogy az ülécscő-rögzítés még biztonságosan rögzítse azt.

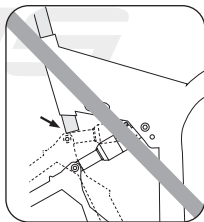
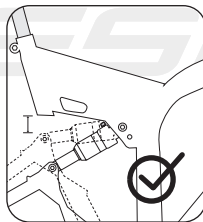


Mielőtt elindulna, ellenőrizze az ülécscő és az ülés szilárd rögzítését. Ehhez fogja meg elől és hátul az ülést, és próbálja elfordítani. Az ülésnek nem szabad elfordulnia.



A rugós és teleszkópos ülécscővek beállításához és kezeléséhez olvassa el a gyártó kezelési útmutatóját.

Hátsókerék rugózású kerekek esetén az ülécscő teljesen összenyomott rugó esetében sem érintkezhet soha a rugótaggal!

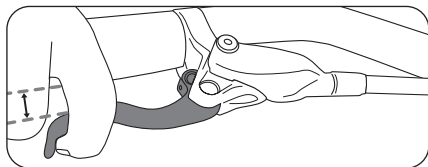


## A fékkarok beállítása



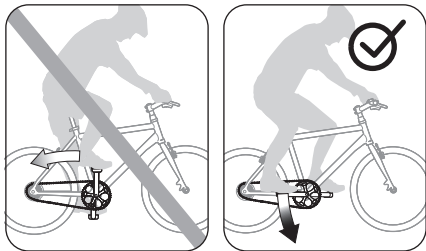
A fékkart erősen behúzva, illetve a kar elmozdulási útjának végén a fékerő hirtelen megnövekedhet!

Állítsa be a fékkart úgy, hogy a fékkar még erősen behúzva se érjen a kormány markolatához!



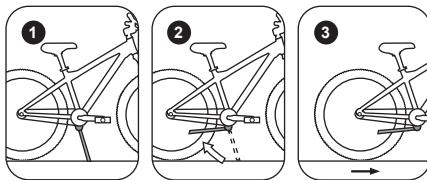
## Kontrafék

Ha kerékpárján kontrafékkel van felszerelve, úgy fékezhet, hogy a pedálokat nem előre, hanem hátrafelé terheli. A hátsó agy nem szabadonfutós, így a pedálokat nem lehet hátrafelé tekerni!



Hosszú lejtőkön a kontrafék teljesítménye drasztikusan lecsökkenhet! Hosszabb idejű fékezés hatására a fék felforrósodhat. Ha hosszabb lejtőn halad, használja az első féket is (ha van ilyen a kerékpáron). Hagyjon a kontraféknek lehetőséget arra, hogy lehűlhessen, és ne érjen hozzá.

- Magyarázza el gyermekének, majd gyakorolják együtt az első és hátsó fék használatát. Fordítson különös figyelmet a kontrafék használatának és a kéziféknek, de különösen az első fék óvatos működtetésének gyakoroltatására.
- Ellenőrizze a kitámasztót. A kitámasztót indulás előtt fel kell hajtani. Ellenkező esetben eleshet és súlyos sérülést szenvedhet.



- Tájékozódjon a gyermekek közötti közlekedésben történő részvételére vonatkozó előírásokról.

Németországban például be kell tölteniük a 8. életévüket ahhoz, hogy gyalogúton/járdán kerékpározhassanak. 10. betöltött életévükig kerékpározhatnak a járdán.

Mivel a gyermekkerékpárok felszerelése általában nem felel meg az érvényes előírásoknak, közötti közlekedésben való részvételük nem megengedett.

## Gyermekek

### Gyerekkerékpár/Támasztókerekek

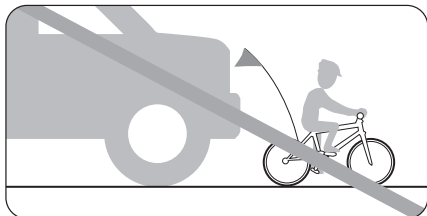
Szülőként, illetve törvényes képviselőként nagy felelősséget jelent az, ha kerékpározó gyermeke részt vesz a közúti közlekedésben!

- Kérjük, szenteljen időt arra, hogy egy biztonságos és nyugodt helyen (pl. parkolóban vagy mezőn) türelemmel segítse gyermeke első próbálkozásait.

- Magyarázza meg gyermekének, hogy csakis sisakban, és világos, messziről látszó ruházatban szabad kerékpárra ülnie.



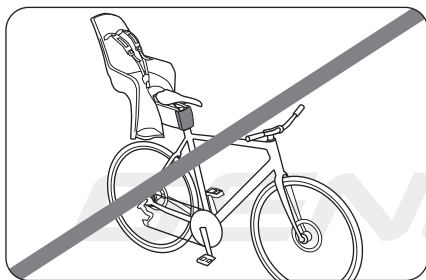
- Úgy állítsa be az ülést és a kormányt, hogy gyermeke bármilyen helyzetben letehesse a lábát a talajra: a kényelmes ülőhelyzet rendkívül fontos a kerékpár biztos irányításához.



Ha támasztókereket használ, feltétlenül olvassa el figyelmesen a gyártó szerelési utasítását! Ha nem biztos a felszerelés helyességében, forduljon tanácsért egy szakkereskedőhöz!

## Gyermekek szállítása/Gyermekutánfutó

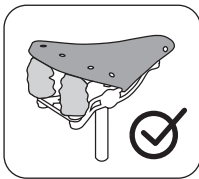
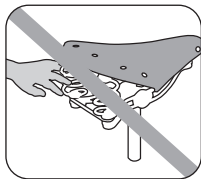
- Kizárólag biztonságos, bevizsgált gyermekülést használjon!
- A gyermeknek sisakot kell viselnie, és gondoskodni kell arról, hogy lábai nem érnek mozgó alkatrészekhez, pl. a küllőkhöz.
- A gyermekülés megváltoztatja a kerékpár menettulajdonságait. Ügyeljen a meghosszabbodó fékútra és az instabilabbá váló kanyarvételre. Gyakorolja a gyermeküléssel történő kerékpározást egy biztonságos helyen.
- Vegye figyelembe a gyártók által mellékel útmutatókat.



Ne rögzítse a gyermekülést az ülésoszlophoz



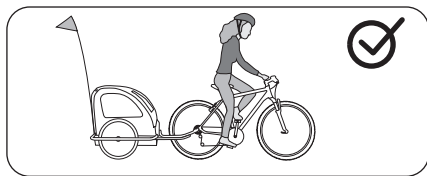
Gyermekülést csakis az erre alkalmas kerékpárokra szereljen fel.



A gyermekutánfutókról:

- Jó minőségű gyermekutánfutót válasszon.
- Gyermekutánfutót csakis olyan kerékpárra és csakis olyan rögzítő berendezéssel csatlakoztasson, amit a gyártó ilyen célra tervezett vagy jóváhagyott.
- A gyermekutánfutók sokszor nehezen észrevehetők a közlekedésben!

- A jobb láthatóság érdekében használjon színes zászlót és engedélyezett világítóberendezéseket.



- Ügyeljen arra, hogy az utánfutóval együtt kerékpárja sokkal hosszabb lesz annál, mint amit megszokott. A gyermekutánfutó korlátozza a kerékpár irányíthatóságát. Ügyeljen a meghosszabbodó fékútra és az instabilabbá váló kanyarvételre. Az utánfutóval ellátott kerékpár kanyarokban is másfépp viselkedik, mint utánfutó nélkül. Ezt mindenképpen vegye figyelembe, amikor közlekedik. Mielőtt részt venne a közúti forgalomban, gyakoroljon üres utánfutóval egy biztonságos, forgalomtól elzárt területen.



Az elől-hátul teleszkópos kerékpárok nem alkalmasak utánfutók és gyermekutánfutók vontatására! A csapágyszárakat és a rögzítéseket nem az ilyenkor fellépő erők felvételére tervezték. Ilyenkor fokozott kopás és törés jelentkezhet, ami súlyos következményekkel járhat.



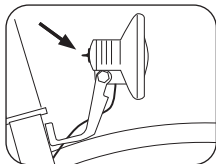
Tájékozódjon a gyermek és a kerékpáros életkorára vonatkozó országos joggyakorlatról.

## Tartozékok/Felszerelt tartozékok/Karbantartás/ Pótalkarészek



Kerékpárjának alkatrészeivel kapcsolatban az alkatrész gyártójának weboldalán talál információt.





kikapcsol.

## Csomagtartó



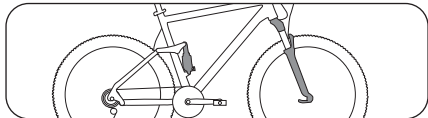
A csomagok megváltoztatják a kerékpár menettulajdonságait. Egyebek mellett megnő a fékút.

Ez súlyos balesetet eredményezhet. A kerékpárt mindig az adott közlekedési feltételekhez igazodva vezesse: fékezzen korábban és számoljon a lassabb megállással. Csomagot mindig csak az erre a célra szolgáló csomagtartón szállítson, és mindig tartsa be a maximális terhelés és össz tömegre vonatkozó előírásokat.



## Rugózás

Ha kerékpárja rugótagokkal van szerelve, be kell állítani azokat a kerékpáros testtömegéhez és a felhasználás céljához. Ez a művelet szaktudást és tapasztalatot igényel, így mindig szakkereskedőjével együtt végezze el. Olvassa el figyelmesen a kerékpár rugótagjaihoz mellékelt útmutatókban leírtakat.



## Kerékpárlánc



A lánc és a váltók biztonságos működéséhez a láncnak adott feszességgel kell futnia. A lánc-váltók automatikusan megfeszítik a láncot. Agyváltók esetén gondoskodni kell a túlzottan belógó lánc megfeszítéséről. Ellenkező esetben a lánc lefuthat a lánc-kerékről, ami balesetet eredményezhet.

HU

## Sebességváltó



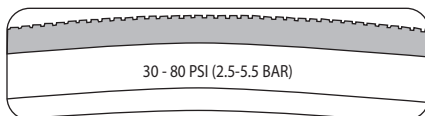
Kerékpárjához mellékelten megtalálja a felszerelt váltótípusra vonatkozó kezelési útmutatót. A kerékpárján található váltókról a gyártó útmutatóiban, illetve weboldalán talál információkat.

Ha kerékpárja olyan sebességváltóval van szerelve, amely a kapcsolási jeleket elektromos úton továbbítja, a berendezés kezeléséhez és karbantartásához feltétlenül olvassa el a gyártó mellékelt útmutatóit.

## Abronsok



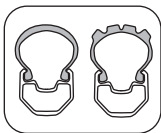
Rendszeresen ellenőrizze kerékpárja abroncsait is. Az abroncs oldalán találja az engedélyezett legalacsonyabb és legmagasabb nyomásértékeket. Maradjon ezeken az értékeken belül, ellenkező esetben az abroncs leválhat a felnről vagy kidurranhat. Ha az abroncsokon és a felniken különböző nyomásértékek vannak megadva, az alacsonyabb maximális és a magasabb minimális nyomásértéket kell figyelembe venni.



Nyomásadat megadásának példája

## Tömlő nélküli abroncsok/Tubeless

Ha a kerékpár tömlő nélküli abroncsokkal van szerelve, olvassa el az abroncsok és a felnik gyártóinak mellékelt útmutatóit.



csafékek használatát. Ha a fékteljesítmény és a tárcsafékek használata nélkül fékez erősen, az súlyos sérülést vagy halált okozó balesetekkel járhat. Ha bizonytalan, kérje képzett kerékpárszerelő segítségét a fékek befékezéséhez.

## Fékek



Kerékpárjához mellékelten megtalálja a felszerelt féktípusra vonatkozó kezelési útmutatót. A kerékpárján található fékkel kapcsolatos információkat a gyártó útmutatóiban és weboldalán talál.

A befékezést a következőképpen végezze: Gyorsítson fel a kerékpárral 30 km/óra sebességre, majd maximális fékezési teljesítménnyel teljes megállásig fékezze le a kerékpárt. Körülbelül 20-szor ismételje meg ezt a műveletet.

Az optimális eredmény érdekében nem szabad blokkolni a kerekeket.



Forgás közben, illetve közvetlenül a fékezés után ne érintse meg a féktárcsát, mivel fennáll a sérülés és az égés veszélye.

## Hidraulikus tárcsafék



Soha ne működtesse a fékkarokat a lefektetett vagy fejre állított kerékpáron. Ellenkező esetben légbuborék kerülhet a hidraulikus rendszerbe, ami a fék meghibásodását eredményezheti. Minden szállítás után ellenőrizze, hogy nem érződik-e puhábbnak a fék a korábban megszokottnál.



Forrás: Shimano® techdocs



Különbözőfajta tárcsafékek léteznek. Az első út előtt minden esetben olvassa el az alkatrészgyártók mellékelt útmutatásait. Az első út előtt ismerkedjem meg egy biztonságos terepen a kezeléssel és a fékhatással.



Az időfutamkormányval vagy -rátétellel szerelt kerékpárok menettulajdonságai eltérhetnek a megszokottól, és ez veszélyes helyzetet idézhet elő. Az időfutamkormányon pihenő kézzel hosszabb és szokatlan úton érhetők el a fék- és a váltókarok. Gyakoroljon biztonságos, forgalomtól elzárt helyen, amíg el nem sajátítja a kerékpár irányítását.

## Tárcsafékek befékezése

Az új tárcsafékbetéteket és féktárcsákat az első használat előtt gondosan be kell fékezni. Ez a folyamat optimalizálja a fékezési teljesítményt.



A befékezéshez erősen fékezni kell. Önnek meg kell ismernie a fékezési teljesítményt és a tár-



A különleges kerekek menet-, fékezési és kormányzási tulajdonságai eltérhetnek a megszokottól. A háromküllös és a telikerekek a hagyományos küllös kerekeknél jóval érzékenyebben a szélhatásokra. Az alumíniumtól eltérő

rő anyagú felnik más, adott esetben a megszokottnál sokkal rosszabb hatékonysággal fékezhetők.

Válasszon egy biztonságos, forgalomtól elzárt területet, és ismerje meg új kerékpárját és annak menettulajdonságait.

## Karbon alkatrészek kezelése



A karbon a kerékpárgyártás egyik nagy szilárdságú anyaga, amely használat, szállítás és tárolás közben speciális kezelést és ápolást igényel.

Baleset/esés után a karbon alkatrészen nem lehet nyoma deformációnak, benyomódásnak vagy elhajlásnak. Előfordulhat, hogy a szénszálak elszakadnak vagy szétválnak (pl. az alkatrész belsejében), ám ez kívülről nem ismerhető fel!

A karbon vázakat és az egyéb karbon alkatrészeket ezért rendszeres időközönként, de különösen esés vagy baleset után tüzetesen át kell vizsgálni.

Karbon alkatrészek vizsgálata:

- Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e leválások, repedések, mélyebb karcok, lyukak vagy más elváltozások a karbon felületén.
- Ellenőrizze, hogy az alkatrészek nem érződnek-e puhábbnak vagy kevésbé szilárdnak a megszokottnál. Terhelje a kereket a megszokott módon. Kérjen meg valakit, hogy közben figyelje, nem figyelhető-e meg szokatlan rugalmasság, illetve zaj.
- Ellenőrizze, hogy nem váltak-e le az egyes rétegek (festés, lakkozás vagy a karbon-szálak).
- Ügyeljen a szokatlan zajokra és vibrációkra. Ehhez kocogtassa meg egy kemény műanyag tárggyal (pl. csavarhúzó nyelével) a kérdéses felületeket. Kocogtassa meg a sérülés feltételezett helyét, majd kocogtasson meg egy ép részt. Hasonlítsa össze a hangokat, és különösen ügyeljen a tompa zajokra.

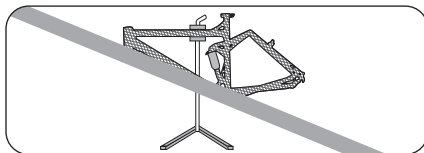


Ha balesetet szenved vagy károsodás gyanítható, ne használja tovább a kerékpárt. A további használat előtt vizsgálta át kerékpárját szakkereskedővel!



Bizonyos karbon alkatrészek szilárd rögzítéséhez a fém alkatrészeknél kisebb meghúzási nyomaték szükséges. A túl nagy meghúzási nyomatékok kívülről esetleg nem látható sérüléseket okozhatnak. A váz, illetve a komponensek eltörhetnek, illetve úgy deformálódhatnak, hogy azeléshez vezet, ezért mindig vegye figyelembe a gyártó által mellékelt műszaki adatokat, vagy érdeklődjön a szaküzletben. Mindig használjon nyomatékkulcsot a szükséges meghúzási nyomaték betartásához. Tilos a karbon alkatrészeket zsírkenéssel ellátni. A szereléshez és a kis meghúzási nyomatékkal is biztos rögzítéshez speciális szerelőpaszták kaphatók a karbon alkatrészekhez.

Soha ne tegye ki a karbon alkatrészeket magas hőmérsékletnek! Már a közvetlen napsugárzásnak kitett személygépjárművekben is olyan magas hőmérséklet jelentkezhet, ami kedvezőtlenül befolyásolja az alkatrészek biztonságát. A karbon kerékpárokat soha ne közvetlenül a vázuknál, hanem mindig az ülécsonél fogja a szerelőállványba. Ha az ülécscső is karbonból készült, használjon másikat, fémből készült ülécscövet.





**Zulässiges Gesamtgewicht ergänzend zur Betriebsanleitung**  
**Maximum total weight complementary to the User Manual**

<b>Fahrrad Kategorie/ Bike Category</b>	<b>Laufgradgröße/ Wheel Size</b>	<b>Gewicht/ Weight</b>
Kinderrad/Kid Bike 12"	12 Zoll / 12 inch	30kg
Kinderrad/Kid Bike 14-20"	14-20 Zoll / 14-20 inch	45kg
Kinderrad/Kid Bike 24"	24 Zoll / 24 inch	60kg
Jugendrad/Junior Bike 26"	26 Zoll / 26 inch	80kg
Mountainbike 27,5/29"	27,5+29 Zoll / 27,5+29 inch	115kg
Cross/Trekkingbike 28"	28 Zoll / 28 inch	115kg



 **GENESIS**

Premiumsport-Products GmbH, Flugplatzstraße 10, 4600 Wels, Austria,  
Tel: +43 7242 224200

[contact@premiumsport-products.com](mailto:contact@premiumsport-products.com)